



001557/1/6

02 APR 2007

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين  
عمان - الأردن

FS- AA IN- 719/2007

تحية و احتراماً و بعد ،،،

الموضوع : البيانات المالية عن سنة 2006

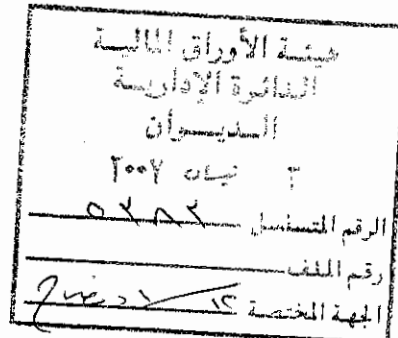
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه نرفق لكم طياً بياناتنا المالية المدققة عن السنة المنتهية بتاريخ 2006/12/31 والتي تم تعديلها بحسب تعليمات هيئة التأمين بالبنود أدناه ولذلك يرجى منكم اعتماد هذه البيانات في ملفنا لديكم .

- التعديلات :

1. تعديل الإيضاح رقم 2 " السياسات المحاسبية " ليتضمن عبارة " تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية السارية لغاية 2004/12/31 " .
2. تعديل البنود ح ، ط ، ي ضمن الإيضاح رقم 2 .
3. تعديل البيان ز ( بيان تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية بتاريخ 31 كانون الأول 2006 ) حيث تم فصل الادعاءات غير المبلغة عن المبلغة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام  
يعقوب مناويل ساييلا



نسخة لعمان عمان عمان  
5  
5

شركة النسر العربي للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

البيانات المالية  
وتقرير المدقق المستقل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

# شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

فهرس

بيان	صفحة	
-	-	تقرير المدقق المستقل
أ	٢ - ١	الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
ب	٣	بيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
ج	٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
د	٥	بيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
هـ	٦	بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
و	٧	بيان إيرادات الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
ز	٨	بيان تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
ح	٩	بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمينات العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
-	٢٣ - ١٠	الايضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦



## تقرير المدقق المستقل

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين المحترمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين ( شركة مساهمة عامة محدودة ) والمكونة من الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصا للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وتشتمل هذه المسؤولية على: تصميم وتطبيق والمحافظة على الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض بيانات مالية خالية من تحريفات مادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف القائمة.

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه البيانات المالية استنادا إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزاما بالمتطلبات الأخلاقية وإن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من التحريفات المادية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. تعتمد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقدير مخاطر وجود تحريفات مادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عند تقدير تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض البيانات المالية للمنشأة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما يشمل التدقيق تقييما لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وكذلك تقييما عاما لعرض البيانات المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساسا نعتد عليه عند إبداء رأينا.

برأينا أن البيانات المالية تظهر بعدالة من كافة النواحي المادية المركز المالي لشركة النسر العربي للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

عن طلال أبوغزالة وشركاه الدولية  
محمد سرفي حراشيه  
(إجازة رقم ٧٥٦)

عمان في ١٤ شباط ٢٠٠٧

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	ايضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
			<b>الموجودات</b>
٣٣٩,٠٩١	١٧٠,٠٤٩	٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢,٢٦٥,٦٥٢	٢,٧٤٣,٢٦٣	٤	ذمم مدينة
٢٧١,٢٢٤	٢٠٠,٦٦٠	٥	ذمم شركات تأمين مدينة
١٦٩,٧٩١	١٥٩,٠٦١	٦	شيكات برسم التحصيل و أوراق قبض
			<b>الاستثمارات:</b>
٣,٦٨٤,٦٦٦	١٠,٩١٧,٣٧٤	٧	ودائع لدى البنوك
١,١٣٥,٩٢٨	١,٢٤٦,١٦٣	٨	موجودات مالية للمتاجرة
٢,٩٠٢,٣٨٢	٣,٨٣٥,١٨٣	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢,٢٥٠,٢٦٠	٦,٢٦٩,٧٩٠	١٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٧٤٤,٣٦٧	٨٣٢,٨٣٣	١١	قروض
٥٥,٨٩٢	٤٧,١٦٤	١٢	استثمار في شركة زميلة
٣٨٧,٣٥١	١٤٥,٤٨١	١٣	استثمارات عقارية
<u>١١,١٦٠,٨٤٦</u>	<u>٢٣,٢٩٣,٩٨٨</u>		<b>مجموع الاستثمارات</b>
١٣٣,٦١٩	٣٥١,٥٧٧	١٤	موجودات أخرى
٢٤٦,٦٢١	٤٣٠,١٦٤	١٥	موجودات ثابتة
<u>١٤,٥٨٦,٨٤٤</u>	<u>٢٧,٣٤٨,٧٦٢</u>		<b>مجموع الموجودات</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ (تتمة)

الميزانية العمومية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	ايضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		المطلوبات وحقوق الملكية
٥٣,٧٢١	٤٤,٣٢٤	١٦	ذمم دائنة
٧٩٣,٣٣٣	٥٣٨,٦٦٥	١٧	ذمم شركات تأمين دائنة
٣٢٢,١٧١	٤١٣,٦٩٨	١٨	مخصصات مختلفة
١,٧٩٣,٩٤٩	١,٤٧٣,٩٨٠	١٩	مطلوبات أخرى
			المخصصات الفنية
١,٦٤٣,١٢٧	١,٧٢٨,٣٩٩		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٦٨١,٥٨٠	١,٨٨٧,٣٦٢		صافي مخصص الادعاءات
٣,٠٩٣,٠٠٩	٣,٥٧٩,٤٦٥		صافي المخصص الحسابي
٦,٤١٧,٧١٦	٧,١٩٥,٢٢٦		مجموع المخصصات الفنية
٩,٣٨٠,٨٩٠	٩,٦٦٥,٨٩٣		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢,٥٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
-	٨,٧٥٠,٠٠٠	٢٠	علاوة الاصدار
٦٢٥,٠٠٠	٨٥٩,٨٨٠	٢١	احتياطي اجباري
١٨٣,٩٩٥	٦٥٣,٧٥٤	٢٢	احتياطي اختياري
٥٧٤,٨٤٨	٦٤٢,٤٢٢	٢٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع
٧٥٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠		أرباح مقترح توزيعها
٥٧٢,١١١	٢٧٦,٨١٣		أرباح مدورة
١٤,٥٨٦,٨٤٤	٢٧,٣٤٨,٧٦٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

# شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	ايضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		
١,٣٨٢,٥٦٥	١,١٨٥,٤١٦		ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب
			يضاف :
١١٤,٢٠٩	٤٧٨,٢٦٧	٢٤	فوائد مقبوضة
٦١٤,٨٣٨	١,١٥٤,٥٧٢	٢٥	أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
٤٠,٦٠٢	٣,٥١١	٢٦	ايرادات أخرى
٧٦٩,٦٤٩	١,٦٣٦,٣٥٠		اجمالي الايرادات
			يطرح :
٣٠٣,٩٢٤	٣٣٨,٢٨٤	٢٧	مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠		مصروف الديون المشكوك في تحصيلها
٦٥,٢٥٧	٧٠,١٤١		الإستهلاكات
١٧,٣٤٦	٢,٩٨٦		ديون معدومة
١٧,١٨٢	٣١,٥٥٨		مصاريف أخرى
١,٧١٨,٥٠٥	٢,٣٤٨,٧٩٧		ربح السنة قبل الضريبة
			يطرح :
٢٦٤,٢٤١	٣٤١,٩٨٠	١٨	الضريبة
١٧,١٨٥	٢٣,٤٨٧		رسوم الجامعات الأردنية
١٧,١٨٥	٢٣,٤٨٧		رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
١٢,٥٤٩	١٢,١٦٩		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٤٠,٠٠٠	٣٨,٣٣٣		مكافأة اعضاء مجلس الادارة
١,٣٦٧,٣٤٥	١,٩٠٩,٣٤١		ربح السنة
٢,٣٤٩,٣١٥	٤,١٦٦,٦٦٦		المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
-/٥٨٢ دينار أردني	-/٤٥٨ دينار أردني		حصة السهم الواحد من الأرباح

تعتبر الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق الملكية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

التغير المتراكم	التغير المتراكم		في القيمة العادلة		احتياطي		احتياطي		علاوة الاصدار		رأس المال	
	أرباح	مدورة	أرباح مقترح	توزيعها	اللاستثمارات	اختياري	اختياري	اجباري	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	المدفوع
المجموع	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٢٠٠٦	٥٠٢,٥٩,٩٥٤	٥٧٢,١١١	٧٥٠,٠٠٠	٥٧٤,٨٤٨	١٨٣,٩٩٥	١٢٥,٠٠٠	-	٨,٧٥٠,٠٠٠	-	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
	١١,٣٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٨,٧٥٠,٠٠٠	-	٢,٥٠٠,٠٠٠
	(٧٥٠,٠٠٠)	-	(٧٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١,٩٠٩,٣٤١	١,٩٠٩,٣٤١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	(٧٠٤,٦٣٩)	-	-	-	٤٦٩,٧٥٩	-	٢٣٤,٨٨٠	-	-	-	-
	-	(١,٥٠٠,٠٠٠)	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٧,٥٧٤	-	-	١٧,٥٧٤	-	-	-	-	-	-	-	-
	١٧,٦٨٢,٨٦٩	٢٧٦,٨١٣	١,٥٠٠,٠٠٠	١٤٢,٤٢٢	٦٥٣,٧٥٤	٨٥٩,٨٨٠	٨,٧٥٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
	٢,١٢٣,٦٧٥	٥٧٩,٧١٩	-	٢٥٩,٩١٤	١٨٣,٩٩٥	٥٠٠,٠٠٠	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٢,٠٠٠,٠٠٠	-
	-	(٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	-
	١,٣١٧,٣٤٥	١,٣١٧,٣٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	(١٢٥,٠٠٠)	-	-	-	١٢٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-
	-	(٧٥٠,٠٠٠)	٧٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	٢١٤,٩٣٤	-	-	٢١٤,٩٣٤	-	-	-	-	-	-	-	-
	٥,٢٠٥,٩٥٤	٥٧٢,١١١	٧٥٠,٠٠٠	٥٧٤,٨٤٨	١٨٣,٩٩٥	٢٢٥,٠٠٠	-	٢,٥٠٠,٠٠٠	-	-	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠

الرصيد في نهاية السنة  
التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات  
أرباح مقترح توزيعها

الرصيد في نهاية السنة  
التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات  
أرباح مقترح توزيعها

رصيد بداية السنة  
زيادة رأس المال  
ربح السنة  
المحول للاحتياطيات  
ربح السنة

تغير الايضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها



شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
١,٧١٨,٥٠٥	٢,٣٤٨,٧٩٧	ربح السنة قبل الضريبة
-	(١,١٣٦,١١٠)	تعديلات:
٦٥,٢٥٧	٧٠,١٤١	أرباح بيع استثمارات عقارية
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	استهلاكات
	(٢,٦٣٠)	مخصصات
٣٧٣,٢٥٢	٧٧٧,٥١٠	أرباح بيع موجودات ثابتة
(٦٦,٢٠٧)	٣٥٨,٥٠٧	المخصصات الفنية
		صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
٢,١٢٠,٨٠٧	٢,٤٤٦,٢١٥	المجموع
		<b>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</b>
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(٧٢,١٨١)	(٥٠٧,٦١١)	النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
(٤,٠٠١)	٧٠,٥٦٤	النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
(٣١,٦٧٨)	١٠,٧٣٠	النقص (الزيادة) في شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض
(١٩٥,٦٧١)	(٤٦٨,٧٤٢)	النقص (الزيادة) في الموجودات المالية للمتاجرة
(٨٣,٨٩٨)	(٢١٧,٩٥٨)	النقص (الزيادة) في الموجودات الأخرى
١٦,٤٦٢	(٩,٣٩٧)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
(١١٠,٣١٦)	(٢٥٤,٦٦٨)	الزيادة (النقص) في ذمم شركات التأمين الدائنة
(١٣,٣١٠)	(٦٠,٥٣٨)	الزيادة (النقص) في المخصصات المختلفة
٤٩٢,٧٥٣	(٣٥٨,٣٠٢)	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(١٠٧,٦٤٨)	(٢٤٩,٠٥٨)	ضرائب مدفوعة
٢,٠١١,٣١٩	٤٠١,٢٣٥	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		<b>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</b>
(١٥٤,١٠٨)	(٧,٢٣٢,٧٠٨)	النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
(٨٣٤,٩٢٤)	(٨٦٥,٢٢٧)	بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(١,٠٣٤,٢٤٨)	(٤,٠١٩,٥٣٠)	بيع / استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٨٢,١٣٠)	(٨٨,٤٦٦)	النقص (الزيادة) في القروض
٧,٥٠٠	٨,٧٢٨	النقص (الزيادة) في استثمار في شركة زميلة
(٨٤,١٩٨)	(٢٥١,٠٥٤)	بيع (شراء) موجودات ثابتة
-	١,٣٧٧,٩٨٠	بيع استثمارات عقارية
(٢,١٨٢,١٠٨)	(١١,٠٧٠,٢٧٧)	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
		<b>التدفق النقدي من عمليات التمويل</b>
-	٢,٥٠٠,٠٠٠	زيادة رأس المال
-	٨,٧٥٠,٠٠٠	علاوة الإصدار
-	(٧٥٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
-	١٠,٥٠٠,٠٠٠	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(١٧٠,٧٨٩)	(١٦٩,٠٤٢)	صافي النقص في النقد
٥٠٩,٨٨٠	٣٣٩,٠٩١	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
٣٣٩,٠٩١	١٧٠,٠٤٩	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة
٥٠٠,٠٠٠	-	معلومات عن نشاط غير نقدي
		ضم الأرباح المدورة الى رأس المال

شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان هـ

بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني ٢,١١٩,٨٣٩	دينار أردني ٢,٥٣٤,٩٠٦	الإقساط المكتتبة
-	-	الإعمال المباشرة
٢,١١٩,٨٣٩	٢,٥٣٤,٩٠٦	إعادة التأمين الاختياري الوارد
(١٣,٤٨٩)	(١٤,٩٤٨)	اجمالي الإقساط
(٦٨٢,٧٤٣)	(٨١٥,٦٧٦)	إقساط إعادة التأمين المحلية
١,٤٢٣,٦٠٧	١,٧٠٤,٢٨٢	إقساط إعادة التأمين الخارجية
		صافي الإقساط
٢٦٧,٧٥٦	٣٢٤,٠٢٠	يضاف: رصيد أول المدة
١٥٧,٤٤٧	١٧٢,٨٥٣	مخصص الإقساط غير المكتتبة
١١٠,٣٠٩	١٥١,١٦٧	يطرح: حصة معيدي التأمين
٢,٧٦٩,٦٥٦	٣,٠٩٣,٠٠٩	صافي مخصص الإقساط غير المكتتبة
٢,٧٦٩,٦٥٦	٣,٠٩٣,٠٠٩	للمخصص الحسابي
		صافي المخصص الحسابي
٣٢٤,٠٢٠	٢٦٥,٣٠٠	يطرح: رصيد آخر المدة
١٧٢,٨٥٣	١٢٨,١٧٩	مخصص الإقساط غير المكتتبة
١٥١,١٦٧	١٣٧,١٢١	يطرح: حصة معيدي التأمين
٣,٠٩٣,٠٠٩	٣,٥٧٩,٤٦٥	صافي مخصص الإقساط غير المكتتبة
٣,٠٩٣,٠٠٩	٣,٥٧٩,٤٦٥	للمخصص الحسابي
		صافي المخصص الحسابي
١,٠٥٩,٣٩٦	١,٢٣١,٨٧٢	صافي الإيرادات المتحققة من الإقساط المكتتبة
٦٥٩,٦١٤	٦١٧,٨٥٦	التعويضات المدفوعة
٣٢٠,٩١٥	٣٢٦,٨٤٢	استحقاق وتصفيات بوالص
		يطرح:
٤,٧٥٠	٣,٧٥٠	حصة معيدي التأمين المحلي
٤٠٤,٨٨٣	٤٣٧,٣٤٤	حصة معيدي التأمين الخارجي
٥٧٠,٨٩٦	٥٠٣,١٠٤	صافي التعويضات المدفوعة
٩٤٧,٠١٥	٩٥٥,٠٢٢	يضاف: مخصص ادعاءات آخر المدة
٧٤٧,٥٧٧	٧٠٩,٦٤٤	مبلغه
١٩٩,٤٣٨	٢٤٥,٣٧٨	يطرح: حصة معيد التأمين
		صافي مخصص ادعاءات آخر المدة
٧٤٧,١٤٠	٩٤٧,٠١٥	يطرح: مخصص ادعاءات أول المدة
٦٠٣,٦٨٩	٧٤٧,٥٧٧	مبلغه
١٤٣,٤٥١	١٩٩,٤٣٨	حصة معيد التأمين
٦٢٦,٨٨٣	٥٤٩,٥٤٤	صافي مخصص ادعاءات أول المدة
		صافي تكلفة التعويضات
١,٠٥٩,٣٩٦	١,٢٣١,٨٧٢	صافي الإيرادات المتحققة من الإقساط المكتتبة
		يطرح:
٦٢٦,٨٨٣	٥٤٩,٥٤٤	صافي تكلفة التعويضات
		يضاف:
٥,٢٥٠	٥,٦٣٢	عمولات مقبوضة
٣٢,٤٤١	٤٣,١٨٧	رسوم اصدار وثائق التأمين
٧٣٣,٣٤٥	٣٤٧,٥٣١	إيرادات الاستثمار العائدة لحسابات الاكتتاب
٢٥,٢٥٢	١٣٠,٨٩٣	إيرادات أخرى
٧٩٦,٢٨٨	٥٢٧,٢٤٣	مجموع الإيرادات
		يطرح:
٩٢,٧٤٦	١١٦,٩٧٩	عمولات مدفوعة
١,٧٥٠	١,٢٠٨	إقساط فائض خسارة
٢٩٢,٠١٤	٣٥٥,٠٩٢	مصاريف إدارية خاصة بحسابات الاكتتاب
٣٤,٧٥٧	٢٩,٤٢٤	مصاريف أخرى
٤٢١,٢٦٧	٥٠٢,٧٠٣	مجموع المصروفات
٨٠٧,٥٣٤	٧٠٦,٨٦٨	ربح الاكتتاب



شركة النسر العربي للتأمين  
شركة مساهمة عامة محدودة  
علان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ز

بيان تكلفة التعميمات لأعمال التأمين العامة عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

الحقوق والأصول الأخرى

المجموع	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
المجموع	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
المجموع	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
ديون أرضي	٤٥٠٧٣٧٥	٤٨٤١٥٠٣	٩٨٨٣	١٧٩١٠٢	١,٩١١,٥٣٨	٢,١٥٥,٨٣٩	١٧,٨٨٣	٢٧	١٥٥,٤٤١	٧٤,٩٢٣	١٣٣,٧٠٦	٢,٣٣٧,١٨١	٢,٤٤٠,٩١٦				
٣٠٩٤١	٣١٥,٨٣٧	-	١٠٩	٧٦,١٠٩	٩٥,٤٣١	-	-	٤,٩٦٥	٢,٠٠٦	٧٥,١٠٨	٧٣,٣٣٣	١٩٨,٩٢٩	١٥٥,٩٥٨				
١٨,٣٧٨	٩,٧٧٧	-	-	-	-	٧,٣٨٦	-	٨,٧١٩	٨,٤٠٠	-	١,١٨٠	٢٧٣	١٩٧				
١,١٧٤,٤٦٨	١,٣٠٩,٦٩٤	٥,٨٢٩	١٣,٣٩٩	٨٩١,٣٢٩	١,٠٠٤,١٥٥	٨٢	-	١٣,٨٣٨	١١,٦٠٠	٤٣,٤٢١	٥٦,٩٨١	٩٥,٥١٩	١٧٣,٣٥٩				
٣,١٠٠,٥٨٨	٣,١٥٦,١٤٥	٣,٩٩٤	٤,٤٩٤	٩٤٣,٤٣٠	١,٠٥٥,٣٥٣	١٠,٤٠٥	٢,٧	٣,٣٨٩	٤,٦٢٧	٦,٤٦٠	٤,٣١٢	٢,٠٤٢,٩٦٠	٢,٠٩١,١٠٢				
٤٤٥٥,١٨١	٢,٦٥٦,٨٩٤	٨,٣٣٢	٥,٠٥٦	١,٧٥٥,٤٤	٢,٩٨١,٤٠	٩٦,٣٥٠	٤٥,٨٩٥	٧٥٤,٦٥٨	٧٨٨,٧٣٦	٩٩,٤٦٠	٧٤,٩٣٥	١,٣٤٠,٧٦٧	١,٣٨٥,١٣٢				
٢٩٠,٠٠٠	٢٧٥,٠٠٠	-	-	١٤٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠				
١,٣٨٣,٣٣٩	١,٢٩٢,٩١٠	٦,١٩٩	٣,٩١٩	٩٣,١٢١	١٣٢,١٢٣	٧٩,٣٧٥	٧٩,٣٧٥	٧١٦,٩٢٥	٧٥٨,٧٩٨	٨٩,٦٤٩	٦٩,٢٤١	٢٩٧,٧٧٠	٢٤٨,٩٠٤				
١,٨٤٢,١٤٢	١,٦١١,٨٥٤	٢,١٣٢	١,٠٨٧	٢٢٢,٤٤٣	٢٦٥,٥١٧	١٦,٨٧٥	١٦,٥٢٠	٣٧,٧٣٣	٣٩,٩٣٨	٩,٩٦١	٧,٣٤٤	١,١٩٢,٩٤٧	١,٢٦١,٢٣٨				
٢,٧٩٩,٦٤٢	٢,٤٧٥,١٨١	٧,٤١٩	٨,٣٣٢	١,٧٤,٩٩٩	١,٧٥٥,٤٤	١,٠٣,٣٢٢	٩٦,٣٥٠	٨٧٢,٦١٥	٧٥٤,٦٥٨	٤٥,٠٢٠	٩٩,٦١٠	١,٥١٥,٨٤٧	١,٣٤٠,٦٧٧				
٣,٠٠٠,٠٠٠	٢٩,٠٠٠,٠٠٠	-	-	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠				
١,٣٧٣,٦٣٩	١,٣٧٣,٣٣٩	٥,٨١٥	٦,١٩٩	٩١,٤٢٧	٩٣,١٢١	٩١,٧٦٤	٧٩,٣٧٥	٨٥٦,٦٤٨	٧٦٦,٩٢٥	٣٨,٤٤٢	٨٩,٦٤٩	٧٨٩,٤٩٣	٢٩٧,٧٧٠				
١,١٤٦,٠٠٣	١,٤٨٦,١٤٢	٢,٠٤٤	٤,١٣٢	٢٣٢,٥٠٢	٢٢٢,٤٤٣	١١,٩٥٨	١٦,٨٧٥	١٥,٥١٧	٣٧,٧٣٣	٦,٥٧٨	٩,٩٦١	١,٣٧٦,٣٥٤	١,١٩٢,٩٤٧				
٢,٨٤٦,٣٧٧	٣,٣١٦,٠٣٧	٤,٠٨٣	٣,٤٤٨	٩٣٢,٣٧١	١,١٤٨,٣٢٧	١٥,٣٢٢	(١٤٨)	٤٥,٥٥٥	٤,٨٣٢	٩,٧٣٣	(٥٥)	١,٨٥٩,٦٠٣	٢,١٥٩,٦٣٣				

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها



## شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الإيضاحات حول البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦

### ١- عام

- تأسست شركة النسر العربي للتأمين المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٨ أيلول ١٩٨٩ وقد سجلت لدى مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة تحت رقم ٢٠٧ لممارسة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين ، بعد أن تم دمج شركة النسر الأردني للتأمين وشركة ريفكو للتأمين على الحياة وفقاً لقرار لجنة الأمن الإقتصادي بتاريخ ١١ حزيران ١٩٨٥ وتنفيذاً لقانون مراقبة أعمال التأمين .

- خلال عام ٢٠٠٦ تم دخول البنك العربي كشريك استراتيجي للشركة بحيث يمتلك ما يزيد عن نصف رأس المال بمقدار حصة واحدة.

- تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته رقم (١١٣) المنعقدة بتاريخ ١٣ شباط ٢٠٠٧، وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

### ٢- السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية المرفقة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية السارية المفعول حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤، ووفقاً للنماذج المقررة من هيئة التأمين، وفيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة :

#### أ - أساس القياس:

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لأساس التكلفة التاريخية ويتم تعديل هذا الأساس بالنسبة لبعض الأصول كما هو موضح أدناه.

#### ب - الاعتراف بالإيرادات والمصاريف:

يتم الاعتراف بأقساط التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق في حين يتم استهلاك كافة العمولات والتكاليف الأخرى للحصول على وثائق التأمين الجديدة أو المجددة على بيان الدخل في سنة حدوثها ويتم الاعتراف بالإيرادات والمصاريف الأخرى وفقاً لأساس الاستحقاق، وتسجل توزيعات الأسهم للشركات المستثمر بها كإيرادات عند الإعلان عنها وإقرارها من قبل الهيئة العامة للمساهمين.

#### ج - حسابات إعادة التأمين:

تحتسب حصص معيدي التأمين من أقساط التأمين والتعويضات المدفوعة والمخصصات الفنية وكافة الحقوق والالتزامات المترتبة عن إعادة التأمين بناءً على العقود المبرمة بين الشركة ومعيدي التأمين وفقاً لأساس الاستحقاق.

#### د - المخصصات الفنية:

يتم رصد المخصصات الفنية والإحتفاظ بها وفقاً لتعليمات رقم (٢) لسنة ٢٠٠٢ تعليمات أسس احتساب المخصصات الفنية :

#### أ - مخصص الأقساط غير المكتسبة:

١ - يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات العامة على أساس عدد الأيام المتبقية لإنهاء مدة وثيقة التأمين، ولهذا الغرض يعتبر عدد أيام السنة (٣٦٥) يوماً، ويستثنى من ذلك اجازة التأمين البحري والنقل حيث يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لها على أساس جميع الأقساط المكتسبة للوثائق الصادرة خلال الربع الأخير من السنة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

٢- يحسب مخصص الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين على الحياة بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.

ب- يحسب مخصص الإبداعات المبلغت تحت التسوية بتحديد قيمة التكاليف الإجمالية المتوقعة لكل ادعاء على حدة.

- ج - بحسب مخصص الإذعاءات غير المبلغة ومخصص الأخطار الكارثية بناءً على خبرة الشركة وتقديراتها.
- د - بحسب المخصص الحسابي وفقاً للمفاهيم والأسس الإكتوارية المتعارف عليها.
- هـ - مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:
- يتم احتساب مخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يتوفر مؤشر على عدم قابليتها للتحصيل.
  - يتم شطب الذمم المدينة في نفس السنة التي يثبت فيها عدم قابليتها للتحصيل.
- و - مخصصات أخرى:
- يتم الاعتراف بمبلغ المخصص عندما يكون على الشركة التزام مالي نتيجة لحدث سابق، بحيث يمكن تقديره بشكل موثوق.
- ز - توزيع المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين:
- يتم توزيع ٨٠% من المصاريف الإدارية والعمومية على فروع التأمين المختلفة بنسبة إجمالي الأقساط المتحققة ويتم اظهار المصاريف الإدارية غير الموزعة في بيان الدخل.
- ح - موجودات مالية للمتاجرة:
- تقيد الموجودات المالية للمتاجرة بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية ويتم قيد أي ربح أو خسارة ناجمة عن التغيير في القيمة العادلة لها في بيان الدخل بنفس فترة حدوث هذا التغيير.
- ط - موجودات مالية متوفرة للبيع:
- تقيد الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالتكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد البيانات المالية، وتقيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية.
  - في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات.
- ي - استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:
- يتم قيد الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق عند الشراء بالتكلفة، وتطفأ العلاوة/الخصم (إن وجد) باستخدام طريقة الفائدة الفعالة قيماً على الفائدة أو لحسابها وتطرح أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمة هذه الاستثمارات تؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه.
- ك - الاستثمارات العقارية:
- تظهر الاستثمارات العقارية بالتكلفة، وعندما نقل القيمة الممكن استردادها عن صافي قيمتها الدفترية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها، وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل ويتم الإفصاح عن قيمتها العادلة في الإفصاحات.
- ل - الاستثمارات في شركات زميلة:
- الشركة الزميلة عبارة عن منشأة، تمارس الشركة تأثيراً هاماً عليها، وهي ليست شركة تابعة أو حصة في مشروع مشترك.
  - يتم الاعتراف بالاستثمار في الشركة الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية، وبموجب هذه الطريقة، يتم الاعتراف أولاً بالاستثمار في الشركة الزميلة بالتكلفة، ويتم زيادة أو إنقاص المبلغ المسجل للاعتراف بحصة الشركة من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بعد تاريخ الشراء. ويتم الاعتراف بحصة الشركة من أرباح أو خسائر الجهة المستثمر بها في بيان الدخل، وتخفيض التوزيعات المستلمة من الجهة المستثمر بها من المبلغ المسجل للاستثمار.
  - يتم تخفيض الاستثمارات بأي انخفاض دائم في قيمتها، ويتم قيد قيمة الانخفاض في بيان الدخل.
- م - القيمة العادلة:
- يمثل سعر الاغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية القيمة العادلة للموجودات المالية، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الموجودات المالية فيتم تقدير قيمتها العادلة بإحدى الطرق التالية:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
  - خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

في حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم اظهارها بالتكلفة/التكلفة المطفأة، وفي حال حصول تدني في قيمتها يتم تسديد قيمة التدني في بيان الدخل.

#### ن - الموجودات الثابتة:

- يتم تسجيل الموجودات الثابتة بالتكلفة مطروحاً منها أي استهلاك متراكم وأيضا خسائر متراكمة لانخفاض القيمة.
- تستخدم الشركة طريقة القسط الثابت في استهلاك الموجودات الثابتة على مدى عمرها الإنتاجي باستخدام النسب السنوية التالية:

أثاث ومفروشات	١٠%
أجهزة ومعدات	١٠% - ٢٠%
سيارات	١٥%
ديكورات	١٠% - ١٥%
كمبيوتر وتوابعه	٢٠%
برامج كمبيوتر	٢٠%
اللوحات الاعلانية	١٥%

- تتخفيض قيمة الأصل عندما تزيد القيمة الدفترية عن القيمة القابلة للاسترداد، فإذا وجد أي مؤشر على ذلك، يتم تخفيض الأصل للقيمة القابلة للاسترداد.
- يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أي من الموجودات الثابتة على أنه الفرق بين المبالغ المحصلة من الاستبعاد، إن وجدت ، والمبلغ المسجل للأصل، كما يتم تسجيل الربح أو الخسارة في بيان الدخل.
- يتم الاعتراف بتكاليف الإصلاح والصيانة الدورية للموجودات الثابتة في بيان الدخل عند حدوثها.

#### س - المعاملات بالعملة الأجنبية:

تسجل المعاملات بالعملة الأجنبية خلال السنة بالدينار الأردني على أساس أسعار السوق السائدة بتاريخ هذه المعاملات. وتقيّد الموجودات والمطلوبات بالعملة الأجنبية بالدينار الأردني على أساس أسعار الصرف الواسطة السائدة كما في نهاية السنة، وتقيّد أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في أسعار الصرف في بيان الدخل في السنة التي تنشأ فيها.

#### ع - ضريبة الدخل:

تحتسب ضريبة الدخل وفقاً للقوانين والأنظمة المعمول بها في الأردن.

#### ف - النقد والنقد المعادل:

- يمثل بند النقد والنقد المعادل في النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك.
- أي رصيد بنكي يتذبذب من كونه رصيداً موجباً إلى "رصيد سحب على المكشوف" يدخل كبنء من ضمن النقد والنقد المعادل.

#### ص - الأدوات المالية:

- تعرف الأداة المالية بأنها أي عقد ينتج عنه أصل مالي في منشأة والتزام مالي أو أداة حقوق ملكية في منشأة أخرى.
- تتألف الأدوات المالية للشركة بشكل رئيسي من النقد وأرصدة البنوك والذمم المدينة والاستثمارات والذمم الدائنة.
- تبين بعض الفقرات الواردة أعلاه السياسات المحاسبية المتعلقة بهذه الأدوات المالية.



٣ - نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
١٦,١٤٢	١,٩١٧
٣٢٢,٩٤٩	١٦٨,١٣٢
<u>٣٣٩,٠٩١</u>	<u>١٧٠,٠٤٩</u>

نقد في الصندوق

أرصدة لدى البنوك

المجموع

٤ - ذمم مدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٢,٥٥٩,٠٦٥	٢,٠٧٣,٥١٢
١,٥٩٠	١,٨٣٦
٨٠,٥٣٤	١١٣,٧٠٦
١٩,٤٦٣	٩٧٩,٢٠٩
(٣٩٥,٠٠٠)	(٤٢٥,٠٠٠)
<u>٢,٢٦٥,٦٥٢</u>	<u>٢,٧٤٣,٢٦٣</u>

حملة البوالص

الوسطاء

الموظفين

أخرى

يطرح: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

صافي الذمم المدينة

٥ - ذمم شركات تأمين مدينة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٢١١,٩٧٨	١٤٤,٤١٣
٥٩,٢٤٦	٥٦,٢٤٧
<u>٢٧١,٢٢٤</u>	<u>٢٠٠,٦٦٠</u>

شركات التأمين المحلية

شركات إعادة التأمين الخارجية

المجموع

٦ - شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
١٦٩,٧٩١	١٥٩,٠٦١
<u>١٦٩,٧٩١</u>	<u>١٥٩,٠٦١</u>

شيكات برسم التحصيل

المجموع

## ٧ - ودائع لدى البنوك

يتألف هذا البند مما يلي :

المجموع	ودائع تستحق بعد أكثر من شهر وحتى سنة	شهادات ايداع وودائع تستحق خلال شهر	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٩٢٨,٠٩٩	-	٩٢٨,٠٩٩	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
٤٧٤,٢٤٠	-	٤٧٤,٢٤٠	بنك الاتحاد للادخار والاستثمار
٩,٠٤٣,٣٨١	٩,٠٤٣,٣٨١	-	البنك العربي
٤٦,٩٧٦	-	٤٦,٩٧٦	بنك المال الاردني
٢٦٩,٦٤٨	-	٢٦٩,٦٤٨	بنك المؤسسة العربية المصرفية
١٥٤,٥٧٥	-	١٥٤,٥٧٥	بنوك خارجية
٥٦	-	٥٦	بنك ستاندرد تشارترد
٣٩٩	-	٣٩٩	البنك الأهلي الأردني
<u>١٠,٩١٧,٣٧٤</u>	<u>٩,٠٤٣,٣٨١</u>	<u>١,٨٧٣,٩٩٣</u>	المجموع

- بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين ٣٢٥,٠٠٠ ديناراً اردنيا وهي مودعة لدى بنك الاتحاد للادخار والاستثمار.

٨ - موجودات مالية للمتاجرة  
يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
ديتار أردني	ديتار أردني
١,١٢١,٢١٩	١,٢٢٤,٥٣٢
٥١٢	٥١٢
١,١٢١,٧٣١	١,٢٢٥,٠٤٤
	خالص الأذون
١٤,١٩٧	٢١,١١٩
١٤,١٩٧	٢١,١١٩
١,١٣٥,٩٢٨	١,٢٤٦,١٦٣
	أسهم مدرجة في السوق المالي
	المجموع

- بلغت القيمة المعادلة لموجودات مالية للمتاجرة مرفوعة الأمر مدير عام هيئة التأمين ٣٥٧٧,٠٨ ديتاراً أردنياً.

٩ - موجودات مالية متوفرة للبيع  
يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	ديتار أردني	ديتار أردني	٢٠٠٦	ديتار أردني	ديتار أردني
	ديتار أردني	مدرجة		ديتار أردني	مدرجة
المجموع	٢,٩٠٢,٣٨٢	-	٢,٩٠٢,٣٨٢	٣,٨٣٥,١٨٣	-
	٢,٩٠٢,٣٨٢	-	٢,٩٠٢,٣٨٢	٣,٨٣٥,١٨٣	-
				خالص الأذون	
				أسهم	
				الإجمالي	

١٠ - استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٦٠٥,٠٠٠	١,٠٠٥,٣١٢	شهادات ايداع تستحق بعد أكثر من شهر
٤٠٠,٠٠٠	٤,١٦٦,١١٨	سندات غير مدرجة في السوق المالي
٣٦٠,٠٠٠	٣٥٥,٠٠٠	سندات مدرجة في السوق المالي
١,٣٦٥,٠٠٠	٥,٥٢٦,٤٣٠	<b>المجموع</b>
		<b>خارج الأردن</b>
٨٨٥,٢٦٠	٧٤٣,٣٦٠	سندات مدرجة في السوق المالي
٨٨٥,٢٦٠	٧٤٣,٣٦٠	<b>المجموع</b>
٢,٢٥٠,٢٦٠	٦,٢٦٩,٧٩٠	<b>الإجمالي</b>

١١ - قروض

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٧٤٤,٣٦٧	٨٣٢,٨٣٣	قروض لحملة وثائق الحياة التي لا تزيد عن القيمة التصفية للبوليصة
٧٤٤,٣٦٧	٨٣٢,٨٣٣	<b>المجموع</b>

١٢ - استثمار في شركة زميلة

يتألف هذا البند مما يلي :

قيمة الاستثمار	طبيعة النشاط	نسبة الملكية	بلد التأسيس	
دينار أردني	استثمارات عقارية	٥٠%	الأردن	شركة النسر العربي للاستثمارات العقارية
٤٧,١٦٤				

- تم تصفية الشركة تصفية اختيارية بنسبة ٥٠% على موافقة مراقب الشركات بتاريخ ٦ أيلول ٢٠٠٢، وتقارب القيمة الدفترية للاستثمار في هذه الشركة القيمة العادلة لهذا الاستثمار، وما زالت التصفية جارية لغاية تاريخه.

١٣ - استثمارات عقارية

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٣٨٧,٣٥١	١٤٥,٤٨١	داخل الأردن
٣٨٧,٣٥١	١٤٥,٤٨١	أراضي
		<b>المجموع</b>

هذا وقد بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية حسب تقدير خبراء عقاريون خلال الفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٧ وحتى تاريخ إصدار البيانات المالية مبلغ ١,٣٣٦,٥٠٠ ديناراً أردنياً.

١٤ - موجودات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٧١,٠٦٧	-
٣٣,١٧٩	٣٠٩,٩١٢
١٧,٦٣٠	٢٩,٩٢٢
٥٣١	٥٣١
١١,٢١٢	١١,٢١٢
١٣٣,٦١٩	٣٥١,٥٧٧

ادعاءات مدفوعة مقدما

إيرادات مستحقة غير مقبوضة

مصاريف مدفوعة مقدما

تأمينات مستردة

أخرى

المجموع

١٥ - موجودات ثابتة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
صافي الموجودات	صافي الموجودات
دينار أردني	دينار أردني
٤٩,٠٩٣	٤٩,٧٨٣
١٥,٣١٥	١٤,٠١١
٦٠,٦٠٩	٦١,٤٤٠
٧٣,٧٥٩	٨٨,٨٤٨
٢٥,٢٣٥	٤٢,٣٩٨
٢١,١٩٣	١٧٢,٦٢٣
١,٣٦٧	١,٠٦١
٢٤٦,٦٢١	٤٣٠,١٦٤
الاستهلاك المتراكم	الاستهلاك المتراكم
دينار أردني	دينار أردني
٤١,٦٦٢	٤٩,٤٣٠
٣٦,٣٩٦	٣٨,٣٠٠
٥٨,٦٤١	٢٦,١٣٦
٤٤,٤٩٩	٥٧,٨٣٣
١١٨,١٩٩	١٢٩,٥٠٧
٢٠٨,٦٦٦	٢٢٨,٨٢١
٦٧٧	٩٨٣
٥٠٨,٧٤٠	٥٣١,٠١٠
الكلفة	الكلفة
دينار أردني	دينار أردني
٩٠,٧٥٥	٩٩,٢١٣
٥١,٧٦١	٥٢,٣١١
١١٩,٢٥٠	٨٧,٥٧٦
١١٨,٢٥٨	١٤٦,٦٨١
١٤٣,٤٣٤	١٧١,٩٠٥
٢٢٩,٨٥٩	٤٠١,٤٤٤
٢,٠٤٤	٢,٠٤٤
٧٥٥,٣١١	٩٦١,١٧٤
٥٠٨,٧٤٠	٥٣١,٠١٠
٢٤٦,٦٢١	٩٦١,١٧٤

أثاث ومفروشات

أجهزة ومعدات

سيارات

ديكرات

كمبيوتر وتوايجه

برامج كمبيوتر

النزحات الاعلانية

المجموع

## ١٦ - ذمم دائنة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٣٠,٦٤١	٧,٧٣٣
١٥,٥٥٠	-
-	-
٧,٥٣٠	٣٦,٥٩١
<b>٥٣,٧٢١</b>	<b>٤٤,٣٢٤</b>

حملة البوالص

الوكلاء

الوسطاء

أخرى

المجموع

## ١٧ - ذمم شركات تأمين دائنة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
١٧٩,٦٩٥	٢٧,٢٢٥
٦١٣,٦٣٨	٥١١,٤٤٠
<b>٧٩٣,٣٣٣</b>	<b>٥٣٨,٦٦٥</b>

شركات التأمين المحلية

شركات إعادة التأمين الخارجية

المجموع

## ١٨ - مخصصات مختلفة

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٢٦١,٦٣٣	٣٥٤,٥٥٥
٣٠,٨٠٤	٢٣,٤٨٧
١٧,١٨٥	٢٣,٤٨٧
١٢,٥٤٩	١٢,١٦٩
<b>٣٢٢,١٧١</b>	<b>٤١٣,٦٩٨</b>

مخصص ضريبة الدخل

مخصص رسوم جامعات

مخصص البحث العلمي والتدريب المهني

مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني

المجموع

فيما يلي بيان الحركة على مخصص ضريبة الدخل :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
١٠٥,٠٤٠	٢٦١,٦٣٣
(١٠١,٦٨٦)	(٢٤٩,٠٥٨)
٢٥٨,٢٧٩	٣٤١,٩٨٠
<b>٢٦١,٦٣٣</b>	<b>٣٥٤,٥٥٥</b>
٢٥٨,٢٧٩	٣٤١,٩٨٠
٥,٩٦٢	-
<b>٢٦٤,٢٤١</b>	<b>٣٤١,٩٨٠</b>

رصيد أول السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المستحقة

رصيد آخر السنة

- تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة

+ ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة (تسويات)

المجموع

١٩ - مطلوبات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	
٩١٢,٧٤١	٩٣٤,٧٢٥	أمانات معيدي التأمين
٢٦٧,٠١٩	١٥,١٣٥	إيرادات مقبوضة مقدما
٢٤٣,٤٦١	١٥١,٠٠٥	مصاريف مستحقة
١١٤,٩٤٥	١٢٢,٨٥٧	أمانات مختلفة
٨٥,٥٣٣	٣٢,٢٣١	قيمة مستردات لعقود ملغاة/حياة
٧٧,٦٩٢	١٠١,٧٥١	تعويضات مستحقة وغير مدفوعة
٥٢,٥٥٨	٧٧,٩٤٣	أمانات مساهمين
٤٠,٠٠٠	٣٨,٣٣٣	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
<u>١,٧٩٣,٩٤٩</u>	<u>١,٤٧٣,٩٨٠</u>	<b>المجموع</b>

٢٠ - رأس المال وعلوّة الاصدار

بناء على قرار الهيئة العامة الصادر باجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٦ فقد تقرر زيادة رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع من ٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني ليصبح ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني وذلك باكتتاب خاص من قبل السادة البنك العربي بقيمة اسمية دينار واحد لكل سهم وبعلاوة اصدار ٣,٥ دينار للسهم. وقد حصلت الشركة على موافقة وزير الصناعة والتجارة على ذلك بموجب الكتاب الصادر عن دائرة مراقبة الشركات بتاريخ ٤ أيار ٢٠٠٦. وقد تم استكمال الاجراءات القانونية بهذه الزيادة لدى الجهات الرسمية.

٢١ - احتياطي اجباري

يتم تكوين الاحتياطي الاجباري وفقا لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة ١٠% من صافي أرباح السنة ، ويتوقف هذا الإقتطاع متى بلغ الإحتياطي ربع رأسمال الشركة المصرح به، إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة السنوية الى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأسمال الشركة المصرح به.

٢٢ - احتياطي اختياري

يتم تكوين الإحتياطي الإختياري وفقا لأحكام قانون الشركات باستقطاع نسبة لا تزيد عن ٢٠% من صافي أرباح السنة.

٢٣ - التغيير المتراكم في القيمة العادلة لموجودات مالية متوفرة للبيع

فيما يلي بيان الحركة خلال السنة:

	٢٠٠٥		٢٠٠٦	
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
المجموع	٢٥٩,٩١٤	٢١٤,٩٣٤	٥٧٤,٨٤٨	٦٧,٥٧٤
أسهم	-	-	٥٧٤,٨٤٨	٦٧,٥٧٤
سندات	-	-	-	-
المجموع	-	-	٦٤٢,٤٢٢	٦٤٢,٤٢٢

٢٤ - فوائد مقبوضة

يتألف هذا البند مما يلي :

	٢٠٠٥	٢٠٠٦
فوائد بتكليف	١١٧,٧٨٨	٥٦٤,٦٦٤
استثمارات محتفظ بها التاريخ الاستحقاق	١٠٩,١٩٢	٢٠٦,٧٨١
قرروض	٢٥,٦٥١	٤٢,٧٢١
المجموع	٢٥٢,٦٣١	٨١٤,١٦٦
المبلغ المحول لحسابات الائتلاف	(١٤٨,٤٢٢)	(٣٣٥,٨٩٩)
المبلغ المحول لبيان الدخل	١١٤,٢٠٩	٤٧٨,٢٦٧



٢٥- أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
١,٠٧٥,٤٧٤	١٦٠,٢١٦
٦٦,٢٠٧	(٣٥٨,٥٠٧)
٥٨,٠٨٠	٢٢٨,٣٨٥
-	١,١٣٦,١١٠
١,١٩٩,٧٦١	١,١٦٦,٢٠٤
(٥٨٤,٩٢٣)	(١١,٦٣٢)
٦١٤,٨٣٨	١,١٥٤,٥٧٢

أرباح بيع الموجودات المالية والاستثمارات  
صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة  
عوائد التوزيعات  
أرباح بيع استثمارات عقارية  
المجموع  
المبلغ المحول لحسابات الاكتتاب  
المبلغ المحول لقائمة الدخل

٢٦- إيرادات أخرى

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٣٤,٨٩٨	٨٨١
٥,٧٠٤	٢,٦٣٠
٤٠,٦٠٢	٣,٥١١

إيرادات أخرى  
أرباح بيع موجودات ثابتة  
المجموع

٢٧- مصاريف إدارية وعمومية

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار أردني	دينار أردني
٨٨٤,٣٠٦	٩٧٩,٤٥٤
٨١,٨٢٨	٩٦,٧٢٠
٨٠,٣٩١	٨١,٢٣٠
٦٧,٠٩١	٤٦,٥٤٨
٥٥,٣٤٥	٨٠,٠٩٣
٥١,٧٤٥	٤٩,٢٧٤
٤٠,٧٤٠	٤٩,٩١٨
٣٦,٩٤٣	٣٩,٤٧٧
٣١,٦٠٩	٢٤,٦٥٥
٣١,١١٠	٣٩,٣٣٠
٢٥,٦٢١	٤٣,٦٤٦
٢٤,٦٣٨	١٣,٩٠٠

الرواتب و المكافآت  
حصة الشركة من الضمان الاجتماعي  
رسوم هيئة التأمين  
تأمين  
دعاية و إعلان  
قرطاسية ومطبوعات  
إيجارات  
بريد و اتصالات  
سفر و تنقلات  
أتعاب مهنية (محاماه، استشارات، امانة سر)  
ضرائب ورسوم حكومية ورسوم أخرى  
رسوم بنكية

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار أردني	دينار أردني	مصاريف كمبيوتر
٢٠,١٢٠	١٧,٧٨٠	ضيافة
١٧,٣٨٣	٤٦,٢٠٤	مياه وكهرباء وتدفئة
١٢,٦١٥	١٤,١١٣	صيانة
١٠,٠٤٢	١١,٢٦٥	بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٩,٦٠٠	٩,٢٠٠	تبرعات
٧,٦٩٥	١١,٣٣٠	اشتراقات
٥,٤٥٨	٦,٣٢٢	مصاريف سيارات الشركة
٤,١٩٥	٦,٢٤٤	تنظيف
٢,٩٠٥	٤,٦٣٨	مصاريف كفالات
١,٢٠٤	١,٧٩٤	مصاريف عطاءات
١,١٤١	١,٣٤٦	مصاريف أخرى
١٥,٨٩٠	١٦,٩٤٦	
<b>١,٥١٩,٦١٥</b>	<b>١,٦٩١,٤٢٧</b>	<b>المجموع</b>
<b>(١,٢١٥,٦٩١)</b>	<b>(١,٣٥٣,١٤٣)</b>	المصاريف الإدارية والعمومية الموزعة على حسابات الإكتتابات
<b>٣٠٣,٩٢٤</b>	<b>٣٣٨,٢٨٤</b>	المصاريف الإدارية والعمومية غير الموزعة على حسابات الإكتتابات

#### ٢٨- حصة السهم الواحد من الأرباح

يتم احتساب حصة السهم الواحد من الأرباح بقسمة الربح بعد الضريبة والرسوم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة.

#### ٢٩- الأدوات المالية

##### أ - القيمة العادلة

- باستثناء الاستثمار في شركة زميلة، فإن القيمة الدفترية للأصول والالتزامات المالية تساوي تقريباً قيمتها العادلة.

- تشير الايضاحات المرفقة بالقوائم المالية إلى القيم العادلة لهذه الأدوات المالية، كما تعرض بعض السياسات المحاسبية في الإيضاح (٢) الطرق المستخدمة في تقييم هذه الأدوات.

##### ب - مخاطرة السوق

تعرف مخاطرة السوق بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق، وتتضمن المخاطر التالية:

##### - مخاطرة العملة

- تعرف مخاطرة العملة بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.
- إن المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية المقيمة بالدولار الأمريكي منخفضة بسبب ثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي، أما المخاطر المتعلقة بالعملات الأجنبية الأخرى فقد تم بيان أثرها في بيان الدخل.

- إن المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية المقيمة بالدولار الأمريكي منخفضة بسبب ثبات سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي. ( أما المخاطر المتعلقة بالعملات الأجنبية الأخرى، فقد تم بيان أثرها في بيان الدخل).

#### - مخاطرة سعر الفائدة

- تعرف مخاطرة سعر الفائدة بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة التغيرات في معدلات الفائدة في السوق.

- إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية ليست خاضعة لمخاطرة سعر الفائدة باستثناء الاستثمارات والتي تخضع لمخاطرة أسعار الفوائد السائدة في السوق.

#### - مخاطرة السعر الأخرى

- تعرف مخاطرة السعر الأخرى بأنها مخاطرة تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق ( غير تلك الناجمة عن مخاطرة سعر الفائدة أو مخاطرة العملة)، سواءً كان سبب التغيرات عوامل خاصة بالأداة المالية أو الجهة المصدرة لها أو عوامل تؤثر على كافة الأدوات المالية المشابهة المتداولة في السوق.

- إن الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية ليست خاضعة لمخاطرة السعر الأخرى .

#### - ج - مخاطرة الائتمان

- تعرف مخاطرة الائتمان بأنها مخاطرة اخفاق أحد أطراف الأداة المالية في الوفاء بالتزاماته مسبياً بذلك خسارة مالية للطرف الأخر.

- تحتفظ الشركة بالنقد لدى مؤسسات مالية ذات ائتمان مناسب.

- تحافظ الشركة على رقابة جيدة على مستويات الائتمان الممنوحة للعملاء وعمليات التحصيل.

#### - د - مخاطرة السيولة

- تعرف مخاطرة السيولة بأنها مخاطرة تعرض المنشأة إلى صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية.

- إن الشركة ليست خاضعة لمخاطرة السيولة.

#### - ٣٠- مخصص ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل لعام ٢٠٠٦ بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته، هذا ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنتين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٥ الأمر الذي قد ينتج عنه التزامات ضريبية.

#### - ٣١- القضايا

كما جاء في كتب محامي الشركة توجد قضايا مرفوعة من الغير على الشركة عن حوادث بمبلغ ١,٠٣٥,١١٧ ديناراً أردنياً والتي تظهر ضمن احتياطي ادعاءات تحت التسوية ، وكما بلغت القضايا المرفوعة من الشركة ضد الغير مبلغ ٢٢٧,٠١٦ ديناراً أردنياً ، وما زالت هذه القضايا منظورة أمام المحاكم المختصة.

#### - ٣٢- الالتزامات الطارئة

يوجد على الشركة بتاريخ الميزانية التزامات طارئة عن كفالات بمبلغ ٧٨,٨٣٣ ديناراً اردنياً.

#### - ٣٣- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب وعرض البيانات المالية للسنة الحالية.